

377, rue Bank Street,  
Ottawa, Ontario K2P 1Y3  
tel./tél. 613 236 7238 fax/télé. 613 563 7861

Le 21 mars 2016

Justin Trudeau  
Premier ministre du Canada  
Cabinet du Premier ministre  
80, rue Wellington  
Ottawa, Ontario K1A 0A2

Monsieur le Premier ministre,

Nous tenons tout d'abord à vous féliciter pour l'hommage que vous a rendu l'organisme Catalyst pour souligner votre leadership en matière d'avancement de l'égalité des sexes.

Le Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes (STTP) aimerait demander à votre gouvernement de reconnaître l'absence d'égalité des sexes dans la plus importante unité de négociation à prédominance féminine à Postes Canada, et de prendre des mesures pour rectifier la situation.

Dans le cadre des négociations collectives qui ont cours avec Postes Canada, le STTP tente de corriger ce qui constitue peut-être le pire cas de discrimination sexuelle dans la fonction publique aujourd'hui.

Le STTP est l'agent négociateur de l'unité des factrices et facteurs ruraux et suburbains (FFRS) à Postes Canada. Sur les 8450 FFRS que compte l'unité, environ 70% sont des femmes. Les FFRS accomplissent les mêmes tâches que leurs homologues en milieu urbain, qui, eux aussi, travaillent à Postes Canada et sont représentés par le STTP. La classe d'emplois des factrices et facteurs urbain compte 22 147 membres, dont environ 68 % sont des hommes.

March 21, 2016

Justin Trudeau  
Prime Minister of Canada  
Office of the Prime Minister  
80 Wellington Street  
Ottawa, Ontario K1A 0A2

Prime Minister Trudeau:

We are writing to express our congratulations to you for the "special commendation" you have received at the Catalyst Awards for your work promoting gender equality.

We are also writing to request that your government recognize and take action to rectify the lack of gender equality experienced by the largest female-dominated bargaining unit at Canada Post Corporation.

In our current round of collective bargaining with Canada Post Corporation, we are attempting to rectify what is possibly the worst case of gender discrimination existing today in the federal public service.

Currently CUPW represents the employees included in the Rural and Suburban Mail Carriers (RSMC) bargaining unit at Canada Post. Of the 8450 RSMCs, approximately 70% of these employees are women. These employees perform identical work to the letter carriers who are also employed by Canada Post and are represented by CUPW. Of the 22 147 letter carriers, approximately 68% of the employees in the letter carrier classification are men.

.../2



La livraison du courrier aux boîtes postales communautaires (BPCOM) est un exemple de la nature identique du travail accompli par les deux groupes d'employées et employés. Les BPCOM comptent en tout cinq millions de points de remise. Les FFRS en desservent environ les deux tiers, tandis que les factrices et facteurs urbains desservent l'autre tiers. Souvent, les FFRS et leurs homologues urbains travaillent côte à côte dans les installations postales et livrent le courrier à des BPCOM qui sont situées dans les mêmes collectivités, et parfois dans les mêmes rues, mais du côté opposé. Pourtant, l'unité à prédominance masculine a droit à un salaire de 28 % supérieur à celui versé aux membres de l'unité à prédominance féminine, sans compter que leurs avantages sociaux sont de beaucoup supérieurs. Il convient également de noter que les BPCOM constituent la vaste majorité des points de remise desservis par les FFRS.

An example of the identical nature of the work of the two groups of employees is found in the delivery of mail to community mailboxes. Of the five million points of call delivered to community mailboxes, approximately two-thirds are delivered by RSMCs and one-third by letter carriers. Often the RSMCs and letter carriers work side by side in the same facility before they deliver to community mailboxes that are located in same communities, sometimes on opposite sides of the same streets. Yet the predominantly male unit of letter carriers receives wages 28% above the predominantly female unit of RSMCs and also receives vastly superior benefits. It should be noted that CMB delivery constitutes the vast majority of points of call serviced by RSMCs.

Depuis qu'il est devenu l'agent négociateur des FFRS, en 2004, le STTP négocie des améliorations en leur nom. Malgré les progrès réalisés, l'unité à prédominance féminine est encore loin de la parité sur le plan des salaires et des avantages sociaux. Dans le cadre des négociations en cours, le STTP a pour principal objectif de rectifier la situation et de négocier l'égalité des salaires, des droits et des avantages sociaux.

Since gaining representation rights in 2004, our union has attempted to negotiate improvements for the RSMCs. Although we have made progress this predominantly female bargaining unit is still far from receiving equal pay and benefits. Correcting this situation and negotiating equal pay, benefits and rights is one of the major objectives of CUPW in this round of bargaining.

Pour sa part, Postes Canada propose des modifications qui ne font que creuser l'écart entre les FFRS et leurs homologues urbains.

For its part, Canada Post has proposed benefit changes which will further increase the disparity between RSMCs and letter carriers.

La question n'est pourtant pas très complexe. Il suffit de se rendre dans une installation postale où les deux groupes d'employés travaillent côte à côte pour constater la discrimination flagrante que subissent les FFRS. Étant donné le prix honorifique que vous avez reçu de Catalyst et les positions progressistes que votre gouvernement et vous-même avez clairement

This is not a complicated issue. Anyone can visit a CPC facility where both letter carriers and RSMCs work side by side and quickly gain an understanding of the blatant and unjust discrimination faced by the RSMCs. In the spirit of the Catalyst Award, and in keeping with the progressive positions that you and your

.../3



énoncées au sujet de l'égalité des sexes, nous espérons que vous vous pencherez sur la situation des FFRS et ordonnerez à Postes Canada de rectifier le tir.

government have articulated concerning gender equality, we hope you will investigate the situation and instruct Canada Post Corporation to address this issue.

Veillez agréer, Monsieur le Premier ministre, nos salutations distinguées.

Sincerely,



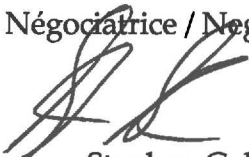
Philippe Arbour  
Négociateur / Negotiator



Nancy Beauchamp  
Négociatrice / Negotiator



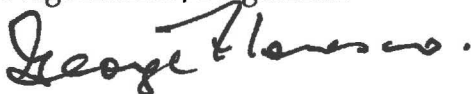
Zaimene Carter  
Négociatrice / Negotiator



Stephen Gale  
Négociateur / Negotiator



Barb McMillan  
Négociatrice / Negotiator



George Floresco  
Négociateur en chef / Chief Negotiator  
Unité rurale / Rural Operations



Anna Beale  
Négociatrice / Negotiator



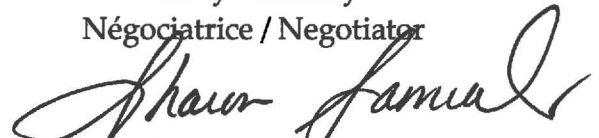
Peter Butcher  
Négociateur / Negotiator




Manon Gagné  
Négociatrice / Negotiator



Cathy Kennedy  
Négociatrice / Negotiator



Sharon Samuels  
Négociatrice / Negotiator



Sylvain Lapointe  
Négociateur en chef / Chief Negotiator  
Unité urbaine / Urban Operations

c.c. : Honorable Judy Foote, ministre des Services publics et de l'Approvisionnement  
Deepak Chopra, président-directeur général de Postes Canada  
Bruno Cadieux, négociateur en chef pour l'unité urbaine à Postes Canada  
Rob Sinclair, négociateur en chef pour l'unité des FFRS à Postes Canada  
Conseil exécutif national du STTP

c.c.: The Honourable Judy Foote – Minister of Public Services and Procurement  
Deepak Chopra – President and CEO, Canada Post Corporation  
Bruno Cadieux – Chief Negotiator – Urban Operations Canada Post  
Rob Sinclair – Chief Negotiator – Rural and Suburban Mail Carriers Canada Post  
CUPW National Executive Board

/j/ sepb-cope 225 ab/scpf 1979

